

\*D

- 182 wander vorhte des **orses** val.  
**dô lasch** ouch anderhalp der schal.  
die ritter truogen wider ïn  
helme, schilde, **ir swerte** schîn  
5 unt sluzzen zuo **ir** porten.  
**grœzer her** si vorhten.  
Sus zôch hin **über** Parzival  
unt kom geriten an ein wal,  
dâ maneger sînen tôt **erkôs**,  
10 **der** durch ritters prîs den lîp verlôs  
vor der porte gein dem palas,  
der hôch unt **wol gehêrt** was.  
Einen rinc er an der porte vant,  
**den ruort er vaste** mit der hant.  
15 sînes **rüiefens** nam dâ niemen war,  
wan ein juncvrouwe wol gevar.  
**ûz** einem venster sach diu magt  
den helt halden unverzagt.  
Diu schoene zühte rîche  
20 sprach: "sît ir vientliche  
her komen, **hêrre?** daz ist ân nôt.  
âne iuch man uns vil **hazzens** bôt  
vome lande unt ûf dem mer,  
zornec **unt** ellenthalafetz her."  
25 **dô sprach er:** "vrouwé, hie **habet** ein man,  
der iu dienet, ob **ich** kan.  
iwer gruoz sol sîn **mîn** solt.  
**ich bin** iu dienstlîche holt."  
Dô gienc diu magt mit sinne  
30 vür die küneginne

D Fr15

7 Majuskel D 13 Majuskel D 19 Initiale D 29 Initiale Fr15 .  
Majuskel D

4 schilde] vnd Fr15 5 sluzzen] slvgen Fr15 7 Parzival] Partsival  
Fr15 11 porte] porten Fr15 · dem] den Fr15 12 hôch unt] om.  
Fr15 13 porte] porten Fr15 24 zornec] zornlich Fr15

\*m

- wand er vorhte des **tiuvels** val.  
**dô lasch** ouch anderhalp der schal.  
die ritter truogen wider ïn  
helme, schilte **und swerte** schîn  
5 und †vlühtic†zuo **ir** porten.  
**grôzer huote** si vorhten.  
†in nâch†hin **wider** Parcifal  
und kam geriten an ein wal,  
dâ maniger sînen tôt **erkôs**,  
10 **der** durch ritters prîs den lîp verlôs  
vor der porte gegen dem palas,  
der hôch und **wol gezieret** was.  
einen rinc er an der porten vant,  
**den ruort er vaste** mit der hant.  
15 sînes **ruofes** nam niemen war,  
wan ein juncvrouwe wol gevar.  
**ûz** einem venster sach diu maget  
den helt **dâ halten** unverzaget.  
diu schoene zühte rîche  
20 sprach: "sît ir vientliche  
her komen, **hêrre?** daz ist âne nôt.  
âne iuch man uns vil **hazzes** bôt  
von dem lande und ûf dem mer,  
zornic ellenthalafetz her."  
25 **er sprach:** "vrouwé, hie **habet** ein man,  
der iu dienet, ob **er** kan.  
iuer gruoz sol sîn **mîn** solt.  
**ich bin** iu dienstlîchen holt."  
Dô gie diu maget mit sinne  
30 vür die küniginne

m n o Fr69

29 Initiale m n o

1 tiuvels] orses Fr69 **2** lasch] lac Fr69 **7** wider] ðber n (o) **9** dâ]  
Do m n o **10** den] sin n o **12** gezieret] geeret n geharet o **13**  
porten] porte o **14** den] Der o **15** ruofes] ruffens n (o) · nam] nam  
do n (o) **16** gevar] [gewar]: gefar o **18** dâ] do n o · halten] halten  
m **19** zühte] zuchten n **20** ir] om. m · vientlîche] winecliche o **21**  
hêrrel] herte m · daz] do m **22** uns] vncz o **24** zornic] Zornig vnd  
Fr69 **25** habet] hap o babt Fr69 **29** gie] om. n

\*G

wan er vorhte des **orses** val.  
**dô erlasch** och anderhalp der schal.  
die rîter truogen wider ïn  
helm, schilte, **swertes** schîn  
5 unde sluzzen zuo **die** porten.  
**grœzer her** si vorhten.  
sus zôch hin **über** Parcival  
unde kom geriten an ein wal,  
dâ maniger sînen *tôt erkôs*  
10 **unt** durch rîters pris den lîp verlös  
vor der porte gein dem palas,  
der hôch unde **gehêrt** was.  
einen rinc er an der porten vant,  
**den ruorter vaste** mit der hant.  
15 sînes **ruofenes** nam dâ niemen war,  
wan ein juncvrouwe wol gevar.  
**von** einem venster sach diu maget  
den helt halden unverzaget.  
diu schoene zühte rîche  
20 sprach: "sít ir vîentliche  
her kommen? deist âne nôt.  
âne iuch man uns vil **hazzes** bôt  
vome lande unde ûf dem mer,  
zornec ellenthalaftez her."  
25 **dô sprach er:** "vrouwé, hie **halt** ein man,  
der iu dienet, obe **ich** kan.  
iwer gruoß sol sîn **mîn** solt.  
**ich bin** iu dienstlichen holt."  
dô gie diu maget mit sinne  
30 vür die küniginne

G I O L M Q R Z Fr40

3 *Initiale I 13 Initiale M 19 Initiale I O L Q R Z Fr40*

1 vorht] vorht O (R) (Fr40) 2 dô] Da M Z · och anderhalp] andehalb O 3 truogen] trûngeen Q 4 swertes] vnd swertes I (L) ir swertes O (M) vnd i swerte Q (R) (Fr40) 5 sluzzen] slugen M slvzen die Z 6 grozer] Groz I 7 sus] Lust Q · Parcival] parzival G (I) Parcifal O (L) (Z) parzeval M patzifal Q parcifal R parzifal Fr40 8 an ein] in ein L am Z 9 dâ] Do O Q · tôt erkôs] lip verlos G tot chos O (L) ende kosz Q (R) (Fr40) 10 den] der R · lîp] leyt Q · verlös] [velos]: verlos G 11 Vorne engeyn deme palas M · porte] porten I R Z 12 gehêrt] wol gehert O Z vil gehert L wol ge erit M (Fr40) wol gehebet Q wol geczieret R 13 er] om. Q · porten] porte R 14 den] Er rief vnd L · ruorter] rvrt er O (R) (Z) (Fr40) rurte L · vaste] om. L · der] siner Z 15 ruofenes] ruffes Q · dâ] do Q om. R 16 Vers 182.16 fehlt Q · wan] Danne Z 17 von] Vz Z 18 halden] handeln Q 19 diu] +iv O 20 vîentliche] wicliche I 21 deist] herre dest O (L) (M) Q (R) (Z) (Fr40) · âne] ein O (M) vn L 22 âne] Nu M · uns] om. M · hazzes] hazzens O 23 vome lande] Vff dem land R Von den landen O · ûf] von O (L) M 24 zornec] Zornet Q 25 dô] Da M Z 26 der iu] Die M · ich] er O L (M) R 27 sîn] sy M 29 dô] Da Z · mit sinne] mýnne L mit sinden Q

\*T

wander vorhte des **orses** val.  
**Nû erlasch** och anderhalp der schal.  
die rîter truogen wider ïn  
helme, schilte, **swerte** schîn  
5 unde sluzzen zuo **ir** porten.  
**grœzer her** si vorhten.  
Sus zôch hin **über** Parcifal  
unde kom geriten an einen wal,  
dâ maneger sînen tôt **kôs**,  
10 **der** durch rîters pris den lîp verlös  
vor der porte gegen dem palas,  
der hôch unde **wol gehêret** was.  
einen rinc er an der porten vant.  
**er rief unde ruortin** mit der hant.  
15 Sînes **ruofens** nam dâ niemen war,  
wan ein juncvrouwe wol gevar.  
**ûz** einem venster sach diu maget  
den helt halten unverzaget.  
Diu schoene zühte rîche  
20 sprach: "sít ir vîentliche  
her kommen? dést âne nôt.  
âne iuch man uns vil **hazzes** bôt  
Vonme lande unde ûf dem mer,  
zornic **unde** ellenthalaftez her."  
25 **Dô sprach er:** "vrouwé, hie **haltet** ein man,  
der iu dienet, ob **er** kan.  
iwer gruoß sol sîn **sîn** solt.  
**er ist** iu dienstlichen holt."  
Dô gie diu maget mit sinne  
30 vür die küneginne

T U V W

2 Majuskel T 7 Majuskel T 15 Majuskel T 19 Initiale T U V W 23 Majuskel T 25 Majuskel T 29 Majuskel T

1 wander] Wan der U 2 Nû erlasch] Do [\*]: lasch V 4 Helm schilt vnd schwertes schein W 6 vorhten] turten U 7 zôch] sich zoch W · Parcifal] parzifal V partzifal W 8 einen] eine V 9 dâ] Do U V W · sînen tôt] sein ende W 10 durch riters pris] vmb ritterschafft W 11 porte] porten U W 14 rief] rief [\*]: vaste V 15 ruofens] rvfes V rieffens W · dâ] do U V W 18 halten] [\*]: do halten V 19 zühten V 21 dést] dust U [\*]: herre dast V 22 iuch] iv T · hazzes] hahazzes T 23 ûf] von W 24 unde ellenthalaftez] vnde ellenthalaftez T nothafftes W 25 er] die W 27 sîn solt] [m\*]: min solt V mein solt W 28 er ist] [E\*]: Jch bin V Ich bin W